

## 安全理事会

Distr. GENERAL

S/PRST/1994/14 6 April 1994 CHINESE ORIGINAL: ENGLISH

## 安全理事会主席的声明

1994年4月6日安全理事会举行第3359次会议,安全理事会主席就安理会审议题为"波斯尼亚—黑塞哥维那共和国局势"的项目代表安理会发表声明如下:

"安全理事会深为关切波斯尼亚—黑塞哥维那共和国境内持续的暴力行为,特别是对戈拉日德"安全区"的攻击以及最近的暴行和恐怖行为,包括据报导的在巴尼亚卢卡和普里耶多尔的种族清洗行径。

"安理会注意到1994年4月2日波斯尼亚—黑塞哥维那共和国外交部长的来信(S/1994/378),其中除其他外,报告该国东部的敌对行动。安理会也注意到秘书处对局势所作的评估和秘书长的报告中对局势的评估(1994年3月11日S/1994/291号文件第16和17段,1994年3月16日S/1994/300号文件第29和30段),要求无论何方都停止在"安全区"内及周围采取任何挑衅行动。

"安理会强烈谴责波斯尼亚塞族包围部队对戈拉日德"安全区"炮轰以及步兵和炮兵的攻击,导致许多平民死亡,数百人受伤。安理会严肃地注意到继续在违抗安全理事会的有关决议,特别是关于保护"安全区"的第824(1993)和836(1993)号决议。安理会要求立即停止对戈拉日德"安全区"及其居民的任何进一步攻击,并要求有关各方采取一切必要措施,以确保根据其第824(1993)号决议的有关规定充分尊重"安全区"的地位。

"安理会欣见联保部队正在采取措施增加其在戈拉日德的人员,以及波斯尼亚—黑塞哥维那联保部队指挥官即将前往进一步评估局势。安理会要求各方

确保联保部队通行无阻进入戈拉日德城内和周围地区,并保证这些部队的安全。安理会强调非常重视确保联保部队在戈拉日德城内和周围的安全。

"安理会强调必须在联合国的协助和在各方的合作下在戈拉日德有正常的生活状况,包括恢复必要的公用事业。

"安理会对最近特别是在普里耶多尔和巴尼亚卢卡的暴力和恐怖行为〔包括种族清洗〕,表示遗憾。安理会重申根据其第827(1993)号决议已经设立国际法庭,以调查这类罪行并审判被控犯有这类罪行的人。安理会强调它非常重视在波斯尼亚—黑塞哥维那共和国全境充分遵守国际人道主义法的所有方面。

"安理会要求所有各方参加谈判进程,以期和平解决波斯尼亚—黑塞哥维那共和国境内的冲突,并又要求立即停火,停止敌对行为,和交换因战争而被拘禁的一切人。安理会欢迎在联保部队主持下计划在萨拉热窝举行的双方军事指挥官的会议。

"安理会申明决心继续处理此案。"